

© Beate Frenzel, Gülşah Mavruk (2018)

## Οδηγός συζήτησης για την πρώτη συζήτηση με νεοαφιχθέντες μαθητές

(Griechisch – Übersetzung durch externen Anbieter)

Ημερομηνία: \_\_\_\_\_

### I. Προσωπικά στοιχεία

Επώνυμο, όνομα: \_\_\_\_\_ Ηλικία: \_\_\_\_\_

Φύλο: α  θ

Χώρα καταγωγής: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία εισόδου: \_\_\_\_\_

### II. Σχολικό υπόβαθρο

Αλφαριθμητισμός: Ναι  Όχι

στη λατινική γραφή: Ναι  Όχι

Επιπλέον/άλλες γραφές: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Σχόλιο για το παράδειγμα \_\_\_\_\_

γραφής του μαθητή (βλέπε \_\_\_\_\_

παράρτημα, σελ. 7): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Διάρκεια  
προηγούμενης  
παρακολούθησης σε  
σχολείο του  
εσωτερικού  
και του εξωτερικού:

Περίοδος	Χώρα	Σχολείο/ Τύπος σχολείου

Μαθήματα σε προηγούμενα σχολεία:

- Γερμανικά  χρόνια  ώρες την εβδομάδα
- Μαθηματικά  χρόνια  ώρες την εβδομάδα
- Αγγλικά  χρόνια  ώρες την εβδομάδα
- Καλλιτεχνικά  Χημεία
- Ιστορία  Πολιτική Αγωγή
- Βιολογία  Θρησκευτικά
- Φυσική  Παιδαγωγικά
- Φυσική Αγωγή

Επιπλέον μαθήματα στο εσωτερικό και το εξωτερικό (ενδεχ. πριν και κατά τη διάρκεια της μετανάστευσης):

---

Προτιμήσεις μεμονωμένων μαθημάτων / τομείς ενδιαφέροντος:

---

---

Έχει πραγματοποιηθεί μέχρι στιγμής αναγνώριση πιστοποιητικών;

- Ναι  Όχι

Άλλα: \_\_\_\_\_

### III. Γλωσσικές πρακτικές ασκήσεις στη χώρα καταγωγής

Με την οικογένεια \_\_\_\_\_

Με φίλους \_\_\_\_\_

Με δημόσιες αρχές \_\_\_\_\_

Σε εκπαιδευτικά ιδρύματα \_\_\_\_\_

Άλλες γλωσσικές γνώσεις \_\_\_\_\_

#### IV. Γνώσεις Γερμανικών

Πού έμαθες Γερμανικά; \_\_\_\_\_

Διάρκεια και έκταση μαθήματος \_\_\_\_\_

Γερμανικών \_\_\_\_\_

Πρόσθετη υποστήριξη εκτός σχολείου \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Πρόσωπο επικοινωνίας \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### V. Ενδιαφέροντα στον ελεύθερο χρόνο

Αθλητισμός

Μουσική

Καλλιτεχνικά

Χειροτεχνία

Ενδιαφέρον για επαφές με τοπικούς

συλλόγους

Άλλα \_\_\_\_\_

#### VI. Επαγγελματική εμπειρία στο εσωτερικό και το εξωτερικό (ενδεχ. πριν και κατά τη διάρκεια της μετανάστευσης)

Προηγούμενες πρακτικές ασκήσεις

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Προηγούμενη επαγγελματική εμπειρία

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**VII. Επιθυμίες για το σχολικό και επαγγελματικό μέλλον**

---

---

---

**VIII. Πρόσωπο επικοινωνίας**

Όνομα: \_\_\_\_\_ Τηλέφωνο: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Διεύθυνση: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**IX. Διαθέσιμα βοηθητικά μέσα**

Smartphone με πρόσβαση στο διαδίκτυο

Υπολογιστής με σύνδεση στο διαδίκτυο

Λεξικά στην πρώτη γλώσσα

Άλλα \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**X. Χώρος μάθησης**

Έχεις τη δυνατότητα να κάνεις στο σπίτι τις σπιτικές σου εργασίες με άνεση;

---

---

---

Θα προτιμούσες να κάνεις τις σπιτικές σου εργασίες μαζί με άλλους στο σχολείο;

---

---

---

**XI. Σχολικές εμπειρίες στο εξωτερικό**

Σου άρεσε να πηγαίνεις στο σχολείο;

---

---

Τι σου άρεσε στο σχολείο;

---

---

Τι δεν σου άρεσε στο σχολείο;

---

---

**XII. Σημειώσεις σχετικά με την εξέλιξη της συζήτησης**

---

---

---

---

## Παράρτημα

### Σχολικό υπόβαθρο – Παράδειγμα γραφής του μαθητή

Πες λίγα λόγια για σένα στα Γερμανικά.

---

---

---

---

---